

# MasterLevel Box Pro



---

 Bluetooth®

---

**Laserliner®**

|       |
|-------|
| DE    |
| EN    |
| NL    |
| DA    |
| FR    |
| ES    |
| IT    |
| PL    |
| FI    |
| PT    |
| SV    |
| NO    |
| TR    |
| RU    |
| UK    |
| CS    |
| ET    |
| LV 02 |
| LT 08 |
| RO 14 |
| BG 20 |
| EL 26 |
| SL 32 |
| HU 38 |
| SK 44 |



Lūdzam pilnībā iepazīties ar lietošanas instrukciju un pievienoto materiālu „Garantija un papildu norādes”. Levērot tajās ietvertos norādījumus. Šis dokuments jāsaglabā un, nododot ierīci citam lietotājam, jānodod kopā ar to.

## Funkcija / Pielietošana

Digitālajam elektroniskajam līmeņrādim ir 360° leņķa indikators un referencēšanas funkcija leņķu pārnešanai. Mēriju datus var pārsūtīt, izmantojot Bluetooth® saskarni.

## Vispārīgi drošības norādījumi

- Lietojiet ierīci vienīgi paredzētajam mērķim attiecīgo specifikāciju ietvaros.
- Mēraparāti un to piederumi nav bērniem piemērotas rotāļlietas. Uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Ierīces pārbūves vai izmaiņas nav atļautas, jo tā rezultātā tiek zaudēts sertifikāta derīgums un nav spēkā drošības specifikācija.
- Sargiet ierīci no mehāniskas slodzes, ekstremālas temperatūras, mitruma vai stiprām vibrācijām.
- Ja nedarbojas viena vai vairākas funkcijas vai ir nepietiekams bateriju uzlādes līmenis, ierīci vairs nedrīkst izmantot.

## Drošības norādījumi

Rīcība elektromagnētiskā starojuma gadījumā

- Mērierīce atbilst noteikumiem un elektromagnētiskās savietojamības robežvērtībām, kas noteiktas EMS Direktīvā 2014/30/ES, kura sasaucas ar Direktīvu par radioiekārtu pieejamību tirgū 2014/53/ES.
- Jāņem vērā vietējie lietošanas ierobežojumi, piemēram, slimnīcās, lidmašīnās, degvielas uzpildes stacijās vai personu, kam ir kardiostimulators, tuvumā. Pastāv risks bīstami ietekmēt vai traucēt elektroniskās ierīces.
- Izmantojot augsta sprieguma vai mainīgu elektromagnētisko lauku tuvumā, var tikt ietekmēta mērišanas precizitāte.

## Drošības norādījumi

Rīcība radiofrekvenču (RF) starojuma gadījumā

- Mērīecei ir radio saskarne.
- Mērīice atbilst noteikumiem un elektromagnētiskās savietojamības un radiostarojuma robežvērtībām, kas noteiktas Direktīvā par radioiekārtu pieejamību tirgū 2014/53/ES.
- Ar šo „Umarex GmbH & Co. KG“ apliecina, ka MasterLevel Box Pro tipa radioiekārta atbilst Eiropas Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES (RED) pamata prasībām un citiem noteikumiem. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts pieejams tīmekļa vietnē: <http://laserliner.com/info?an=malebopr>



**1** Aktīva Hold funkcija

**2** Slīpuma virziens 0.00°

**3** IESL./IZSL. taustiņš /  
READ: mērījumu datu  
nosūtīšana ar Bluetooth®  
saskarnes starpniecību

**4** Magnētiska mērišanas  
virsmā

**5** Bateriju nodalījums  
(aizmugurē)

**6** Aktīvs ABS režīms

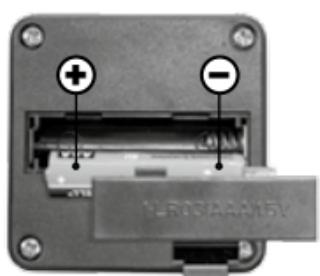
**7** Slīpuma leņķis

**8** Pārslēgšana starp ABS režīmu /  
relatīvo mērišanas režīmu

**9** Hold funkcijas  
ieslēgšana/izslēgšana

## 1 Baterijas ievietošana

Atveriet baterijas nodalījumu  
un ielieciet bateriju atbilstoši  
attēlotajam simbolam. Ievērojiet  
pareizu polaritāti.



## 2 Ieslēgšana un mērīšana



Ikreiz pirms mērīšanas sekojiet, lai būtu deaktivizēta references funkcija (ieslēgts ABS).

- Instrumenta ieslēgšanai nospiest taustiņu (3).
- Indikators uzrādīs slīpuma leņķi (7). Ja slīpumi tiks mērīti virs galvas, automātiski pielāgosies arī rādījumu virziens.
- Simbols (2) papildus indicēs momentāno slīpuma virzienu.

## 3 Kalibrēšana

1. Novietojiet ierīces mērvirsmu (17) uz taisnas pamatnes ar pozīcijas atzīmi. Ieslēdziet ierīci (3). Lai ieslēgtu kalibrēšanas režīmu, vienlaikus nospiediet taustiņus 3 un 8. Displejā parādās -1-.



2. Vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu (3). -1- mirgo. Pēc tam indikācija mainās uz -2-.  
3. Pagrieziet līmenrādi par  $180^\circ$  un novietojiet precīzi uz atzīmētās virsmas. Pēc tam nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu (3). -2- mirgo. Kad displejā parādās mērija vērtība, kalibrēšana ir pabeigta.

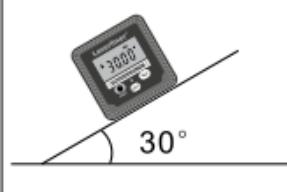


## 4 Referencēšanas funkcija leņķu pārnešanai

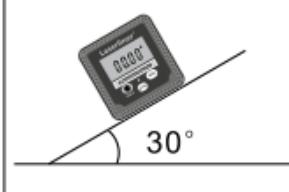
### 1. ABS režīms



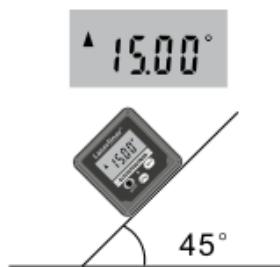
### 2. ABS režīms



### 3. Relatīvais mērīšanas režīms



## 4. Relatīvais mērišanas režīms



## 5. ABS režīms



## 5 HOLD

Lai pašreizējo mērijuma vērtību paturētu displejā, nospiediet Hold taustiņu (9).

## Auto Off (automātiskā izslēgšanās) funkcija

Ja ar mērītājiem nestrādā 5 minūtes, tā baterijas taupīšanas nolūkā automātiski izslēdzas.

## Datu pārsūtīšana

Ierīcei ir Bluetooth®\* funkcija, ar kuru, izmantojot radio tehniku, iespējama datu pārsūtīšana mobilajām gala ierīcēm ar Bluetooth®\* saskarni (piem., viedtārunis, planšetdators). Sistēmas priekšnosacījumus, lai būtu iespējams Bluetooth®\* savienojums, jūs atradīsit tīmekļa vietnē <http://laserliner.com/info?an=ble>

Ierīce var izveidot Bluetooth®\* savienojumu ar gala ierīcēm, kurām ir Bluetooth 4.0.

Paredzētais darbības rādiuss līdz gala ierīcei ir maksimāli 10 metri, un tas lielā mērā ir atkarīgs no apkārtējās vides apstākļiem, piem., sienu biezuma un sastāva, sakaru traucēju-mu avotiem, kā arī gala ierīces raidīšanas / uztveršanas iespējām.

Pēc ieslēgšanas Bluetooth®\* vienmēr ir aktivizēts, jo radio sistēmai ir ļoti zems strāvas patēriņš.

Izmantojot lietojumprogrammu, mobilo ierīci var savienot ar ieslēgto mērītājiem.

\* Bluetooth® nosaukums un logotips ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrētas preču zīmes.

## Lietojumprogramma (App)

Lai varētu izmantot Bluetooth®\* funkciju, ir nepieciešama lietojumprogramma. To jūs atkarībā no gala ierīces varat lejupielādēt no attiecīgā veikala:



Download on the  
**App Store**



ANDROID APP ON

**Google play**



Sekojet, lai būtu aktivizēta mobilās gala ierīces Bluetooth®\* saskarne.

Pēc lietojumprogrammas palaišanas un Bluetooth®\* funkcijas aktivizēšanas starp mobilo gala ierīci un mērierīci var izveidot savienojumu. Ja lietojumprogramma atpazīst vairākas aktīvas mērierīces, izvēlieties atbilstošo mērierīci.

Nākamajā palaišanas reizē savienojumu ar šo mērierīci var izveidot automātiski.

\* Bluetooth® nosaukums un logotips ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrētas preču zīmes.

## Klūdu kods

---- Vertikālā ass ir novietota ārpus pieļaujamā diapazona

## Norādījumi par apkopi un kopšanu

Visus komponentus tīriet ar nedaudz samitrinātu drānu un izvairieties lietot tīršanas līdzekļus, abrazīvus līdzekļus un šķīdinātājus. Pirms ilgākas uzglabāšanas izņemiet bateriju/-as. Uzglabājiet ierīci tīrā, sausā vietā.

## Kalibrēšana

Lai iegūtu precīzus mērījumus, mērierīce regulāri jākalibrē un jāpārbauda. Ražotāja ieteiktais kalibrēšanas intervāls - viens gads.

## Tehniskie dati

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Elektronisko mēriņumu precizitāte | ± 0,05° pie 0° un 90°<br>± 0,1° pie 1° ... 89°   |
| Rādījuma precizitāte              | 2 decimāldalas   |
| Darba apstākļi                    | 0 ... 50°C, 85%rH,<br>neveidojas kondensāts,<br>Maks. darba augstums 2000 m  |
| Uzglabāšanas apstākļi             | -20 ... 70°C, 85%rH,<br>neveidojas kondensāts  |
| Radio moduļa darba parametri      | Saskarne Bluetooth LE 4.x;<br>Frekvenču diapazons: ISM<br>diapazons 2400-2483.5 MHz,<br>40 kanāli; Pārraides jauda: maks.<br>10 mW; Diapazons: 2 MHz;<br>Bitu pārraides ātrums: 1 Mbit/s;<br>modulācija: GFSK / FHSS |
| Strāvas padeve                    | 1 x 1,5V (tips AAA/LR03)   |
| Izmēri (p x a x d)                | 59 x 59 x 28 mm  |
| Svars (ieskaitot bateriju)        | 86 g   |

Iespējamas tehniskas izmaiņas. 07.17

## ES noteikumi un utilizācija

Ierīce atbilst attiecīgajiem normatīviem par brīvu preču apriti ES.

Konkrētais ražojums ir elektroiekārta. Tā utilizējama atbilstīgi ES Direktīvai par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

Vairāk drošības un citas norādes skatīt:

<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



## Atbilstības deklarācija

Šis izstrādājums atbilst direktīvu 2004/108/EK, 2014/30/ES (EMS), 2011/65/ES (RoHS) un 1999/5/EK (R&TTE) prasībām.

Ar šo Umarex GmbH & Co. KG apliecina, ka pamata prasības un visi attiecīgie tehniskie normatīvi un noteikumi atbilst iepriekš minētajām direktīvām, un tādēļ uzņēmums ir tiesīgs uz izstrādājuma norādīt CE markējumu.

Papildu informācija ir pieejama tīmekļa vietnē

<http://laserliner.com/info?an=malebopr>

vai iegūstama pēc pieprasījuma.



Perskaitykite visą pateikiamą dokumentą „Nuorodos dėl garantijos ir papildoma informacija“. Laikykite čia esančių instrukcijos nuostatų. Šis dokumentas turi būti laikomas ir perduodamas kartu su prietaisu.

## **Veikimas ir paskirtis**

Šiame skaitmeniniame elektroniniame gulsčiuke įrengtas 360° kampo indikatorius bei referencinė funkcija kampų perkėlimui. Matavimo duomenis galima perkelti naudojantis „Bluetooth®“ sasaja.

## **Bendrieji saugos nurodymai**

- Prietaisą naudokite išskirtinai tik pagal specifikacijoje nurodytą paskirtį.
- Matavimo prietaisai ir reikmenys nėra žaislas. Laikykite juos vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Draudžiama keisti ir modifikuoti prietaiso konstrukciją, priešingu atveju nebegalioja leidimas jį naudoti ir nebegalioja saugos specifikacijos.
- Negalima prietaiso veikti mechaniskai, aukšta temperatūra, drėgme arba didele vibracija.
- Negalima naudoti prietaiso, jei neveikia viena ar daugiau jo funkcijų arba baterijos yra išsikrovusios.

## **Saugos nurodymai**

Kaip elgtis su elektromagnetine spinduliuote

- Matavimo prietaisas atitinka Elektromagnetinio suderinamumo direktyvos 2014/30/ES, kurią papildo RED direktyva 2014/53/ES, elektromagnetinio suderinamumo reikalavimus ir ribines reikšmes.
- Turi būti atsižvelgta į vietinius naudojimo apribojimus, pvz., naudojimą ligoninėse, lėktuvuose, degalinėse arba netoli asmenų su širdies stimulatoriais. Galima pavojinga elektroninių prietaisų įtaka arba įtaka elektroniniams prietaisams arba jų veikimo sutrikdymas.
- Naudojant netoli aukštos įtampos arba esant kintamujų elektrinių laukų aplinkai gali būti paveiktas matavimo tikslumas.

## Saugos nurodymai

Kaip elgtis su RF radiojo spinduliaivimu

- Matavimo prietaise įrengta funkcijų sasaja.
- Matavimo prietaisas atitinka RED direktyvos 2014/53/ES elektromagnetinio suderinamumo ir radiojo spinduliaivimo reikalavimus.
- „Umarex GmbH & Co. KG“ pareiškia, kad radiojo įrenginio tipas MasterLevel Box Pro atitinka esminius Europos „Radio Equipment“ direktyvos 2014/53/ES (RED) reikalavimus ir kitas nuostatas. Pilną ES atitikties deklaracijos tekštą rasite šiuo adresu internete: <http://laserliner.com/info?an=malebopr>

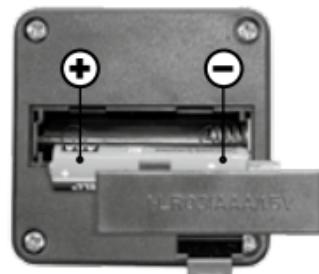


- 1 „Hold“ funkcija suaktyvinta
- 2 Pasvirimo krypties rodmuo 0.00°
- 3 Jungiklis JUNGTA / IŠJUNGTA / READ: matavimo duomenų perdavimas naudojantis „Bluetooth®“ sasaja
- 4 magnetinis matavimo plotas

- 5 Baterijų dėtuvė (Galinė briauna)
- 6 ABS režimas suaktyvintas
- 7 Pasvirimo kampo rodmuo
- 8 Perjungimas iš ABS režimo / į sąlyginį matavimo režimą
- 9 Duomenų išsaugojimo („Hold“) funkcija įjungtas / išjungtas

## 1 Baterijos įdėjimas

Atidarykite baterijų skyrių ir, vadovaudamiesi montavimo simboliais, įdékite bateriją. Atkreipkite dėmesj, kad ne sumaišytumėte jų poliškumo.



## 2 Ijungimas ir matavimas



Prieš kiekvieną matavimą įsitikinkite,  
ar atskaitos funkcija išjungta (ABS jj.).

- Klavišu (3) ijjunkite prietaisą.
- Ekrane atsiranda pasvirimo kampo (7) rodymo. Jei pasvirimas matuojamasis laikant prietaisą virš galvos, tai ekrano kryptis prisitaiko automatiškai.
- Papildomai simbolis (2) rodo momentinę pasvirimo kryptį.

## 3 Kalibravimas

1. Padėkite prietaiso matavimo plotą (4) ant lygaus pagrindo su pažymėta pozicija.  
Ijjunkite prietaisą (3). Norėdami ijjungti kalbiravimo režimą, vienu metu spauskite mygtukus 3 ir 8. Displėjuje pasirodo -1-.
2. Dar kartą spauskite JU/IŠJ. mygtuką (3).  
-1- mirksi. Po to indikatorius persijungia į -2-.
3. Gulsčiuką pasukite  $180^\circ$  kampu ir uždékite tiksliai ant paženklinto ploto. Po to spauskite JU/IŠJ. mygtuką (3). -2- mirksi.  
Kalibravimas baigtas, kai displėjuje pasirodo matavimo reikšmę.

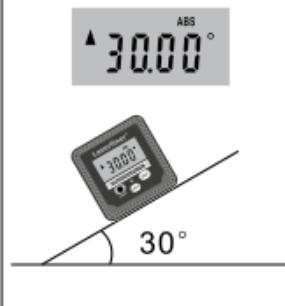


## 4 Referencinė funkcija kampų perkėlimui

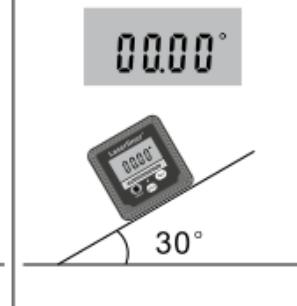
1. ABS režimas



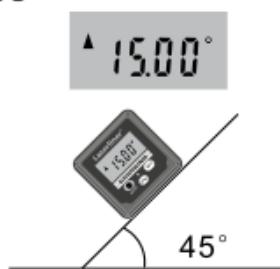
2. ABS režimas



3. Sąlyginis  
matavimo režimas



## 4. sąlyginis matavimo režimas



## 5. ABS režimas



## 5 HOLD

Norėdami, kad esamas matavimo rezultatas būtų rodomas ekrane, paspauskite mygtuką „Hold“ (9).

## Automatinio išjungimo funkcija

Nenaudojamas prietaisas automatiškai išsijungia po 5 minučių, tokiu būdu tausojamos baterijos.

## Duomenų perdavimas

Prietaise jdiegta „Bluetooth®“\* funkcija, kuria duomenis per belaidį ryšį galima perduoti į mobiliuosius prietaisus su „Bluetooth®“ sasajomis (pvz., išmanujį telefoną, planšetę).

Sistemos reikalavimai „Bluetooth®“ sasajai pateikiami svetainėje <http://laserliner.com/info?an=ble>

Prietaisas gali sukurti „Bluetooth®“ ryšį su prietaisais, kuriuose jdiegta 4.0 „Bluetooth“ funkcija.

Veikimo atstumas siekia daugiausiai 10 m iki galinių prietaisų ir labai priklauso nuo aplinkos sąlygų, pvz., sienų storio ir sudėties, trikčių šaltinių bei galinio prietaiso siuntimo / priėmimo savybių.

„Bluetooth®“ visada aktyvinamas ijjungus, nes radio sistema sukurta itin taupiai naudoti elektros energiją.

Mobilusis galinis prietaisas gali būti sujungtas su ijjungtu matavimo prietaisu naudojantis mobiliaja programėle.

\* „Bluetooth®“ pavadinimas ir logotipas yra registruotieji „Bluetooth SIG, Inc.“ prekių ženklai

## Programėlė (App)

Norint naudotis „Bluetooth®” funkcija reikalinga programėlė. Ją galite atsisiauti iš atitinkamos parduotuvės prilausomai nuo turimo galinio prietaiso:



Patikrinkite, ar mobilajame prietaise suaktyvinta „Bluetooth®” sasaja.

Ijungus programėlę ir esant aktyviai „Bluetooth®” funkcijai galima sukurti ryšį tarp mobiliojo prietaiso ir matavimo prietaiso. Jeigu programėlė randa daugiau aktyvių matavimo prietaisų, pasirinkite reikiama.

Paleidus kitą kartą šis matavimo prietaisas gali būti prijungtas automatiškai.

\* „Bluetooth®” pavadinimas ir logotipas yra registruotieji „Bluetooth SIG, Inc.” prekių ženklai

## Klaidos kodas

----- Vertikalios ašies nustatymas yra už tolerancijos ribų

## Techninės priežiūros ir priežiūros nurodymai

Visus komponentus valykite šiek tiek sudrėkintu skudurėliu, nenaudokite valymo, šveitimo priemonių ir tirpiklių. Prieš sandėliuodami ilgesnį laiką, išimkite bateriją (-as). Prietaisą saugokite švarioje, sausoje vietoje.

## Kalibravimas

Matavimo prietaisą reikia reguliarai kalibrhuoti ir tikrinti, kad būtų užtikrintas matavimo rezultatų tikslumas. Rekomenduojame kalibrhuoti prietaisą kas metus.

## Techniniai duomenys

|  |  |
|--|--|
| Elektroninis tikslumas                       | ± 0,05° esant 0° ir 90°  |
| Matavimo paklaida                            | ± 0,1° esant 1° ... 89°  |
| Matavimų tikslumas                           | 2 dešimtainės vietas   |
| Darbinės sąlygos                             | 0 ... 50°C, 85%rH,<br>nesikondensuoja,<br>Darbinis aukštis maks. 2000 m  |
| Sandėliavimo sąlygos                         | -20 ... 70°C, 85%rH,<br>nesikondensuoja  |
| Radijo ryšio modulio eksplataciniai duomenys | „Bluetooth LE 4.x“ sąsaja; Dažnių diapazonas: ISM juosta 2400-2483.5 MHz, 40 kanalų; Siuntimo galia: maks. 10 mW; Spektras: 2 MHz; Duomenų srautas: 1 Mbit/s; moduliacija: GFSK / FHSS |
| Elektros maitinimas                          | 1 x 1,5V (AAA/LR03 tipas)  |
| Gabaritai (P x A x G)                        | 59 x 59 x 28 mm  |
| Masė (kartu su baterija)                     | 86 g   |

Pasiliekame teisę daryti techninius pakeitimius. 07.17

## ES nuostatos ir utilizavimas

Prietaisas atitinka visus galiojančius standartus, reglamentuojančius laisvą prekių judėjimą ES.

Šis produktas yra elektros prietaisas ir pagal Europos Sąjungos Direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, turi būti surenkamas atskirai ir utilizuojamas aplinką tausojamuoju būdu.

Daugiau saugos ir kitų papildomų nuorodų rasite:  
<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



## Atitikties deklaracija

Šis gaminys atitinka direktyvų 2004/108/EB, 2014/30/ES (EMS), 2011/65/ES (RoHS) ir 1999/5/EB (R&TTE) reikalavimus.

„Umarex GmbH & Co. KG“ deklaruojat bazinių reikalavimų ir visų techninių taisyklių ir nuostatų atitikimą aukščiau minėtoms direktyvoms, todėl turi teisę gaminį ženklinti CE žymą.

Kita informacija pateikiama internte, svetainėje

<http://laserliner.com/info?an=malebopr>

arba pagal paklausą.



Citiți integral instrucțiunile de exploatare și caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare”. Urmați indicațiile din cuprins. Acest document trebuie păstrat și la predarea mai departe a aparatului.

## Funcție / Utilizare

Prezenta nivelă digitală electronică este prevăzută cu un afișaj al unghiului de 360° precum și o funcție de referință pentru transmiterea unghiurilor. Datele de măsurare se pot transmite prin intermediul interfeței Bluetooth®.

## Indicații generale de siguranță

- Utilizați aparatul exclusiv conform destinației sale de utilizare cu respectarea specificațiilor.
- Aparatele de măsură și accesoriile nu constituie o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Reconstruirea sau modificarea aparatului nu este admisă, astfel se anulează autorizația și specificațiile de siguranță.
- Nu expuneți aparatul la solicitări mecanice, temperaturi ridicate, umiditate sau vibrații puternice.
- Aparatul nu trebuie să mai fie folosit atunci când una sau mai multe dintre funcțiile acestuia s-au defectat sau nivelul de încărcare a bateriilor este redus.

## Indicații de siguranță

Manipularea cu razele electromagnetice

- Aparatul de măsurare respectă prescripțiile și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică conf. Directivei EMV (compatibilitatea electromagnetică) 2014/30/UE care este acoperită prin intermediul Directivei RED 2014/53/UE.
- Trebuie respectate limitările locale de funcționare de ex. în spitale, în aeroporturi, la benzinării, sau în apropierea persoanelor cu stimulatoare cardiace. Există posibilitatea unei influențe periculoase sau a unei perturbații de la și din cauza aparatelor electrice.
- La utilizarea în apropierea tensiunilor ridicate sau în zona câmpurilor electromagnetice variabile ridicate poate fi influențată exactitatea măsurării.

## Indicații de siguranță

Manipularea cu razele radio RF

- Aparatul de măsură este echipat cu o interfață radio.
- Aparatul de măsură respectă prescripțiile și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică și radiația radio conform Directivei RED 2014/53/UE.
- Prin prezența Umarex GmbH & Co. KG, declară că tipul de echipament radio MasterLevel Box Pro corespunde cerințelor esențiale și celorlalte reglementări ale directivei europene privind echipamentele radio 2014/53/UE (RED). Testul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

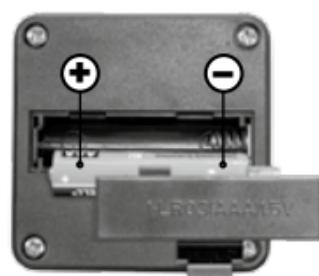
<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



- |  |  |
|--|--|
| <b>1</b> Funcția Hold (menținere) activă   | <b>5</b> Compartiment baterii<br>(Parte posterioară)       |
| <b>2</b> Indicare direcție înclinare 0.00°   | <b>6</b> Modul ABS activ                                   |
| <b>3</b> Tastă PORNIT / OPRIT /<br>READ: Transmiterea datelor<br>de măsurare prin intermediul<br>interfeței Bluetooth® | <b>7</b> Indicare vinclu înclinare                         |
| <b>4</b> Suprafață de măsurare<br>magnetică  | <b>8</b> Comutare modul ABS /<br>modul relativ de măsurare |
|  | <b>9</b> Funcția menținere (hold)<br>pornit/oprit          |

## 1 Introducerea bateriilor

Deschideți compartimentul de baterii și introduceți bateria conform simbolurilor de instalare. Se va respecta polaritatea corectă.



## 2 Pornirea și măsurarea



Acordați atenție înainte de fiecare măsurare ca funcția de referințiere să fie dezactivată (ABS pornit).

- Porniți aparatul cu ajutorul tastei (3).
- Unghiul de înclinare (7) este indicat pe afișaj. Dacă înclinările sunt măsurate peste cap, direcția de afișare se adaptează automat.
- Suplimentar cu ajutorul simbolului (2) este afișată direcția de înclinare momentană.

## 3 Calibrare

1. Suprafața de măsurare (4) a aparatului se așează pe o suprafață dreapta cu marcarea poziției. Porniți aparatul (3). Pentru a ajunge la modul de calibrare apăsați simultan tastele 3 și 8. -1- apare pe ecran.



2. Apăsați din nou tasta PORNIRE/OPRIRE (3). -1- pâlpâie. După aceea afișajul schimbă la -2-.

3. Rotiți nivela la  $180^{\circ}$  și așezați exact la suprafața marcată. După aceea apăsați tasta PORNIRE/OPRIRE (3). -2- pâlpâie. Calibrarea este încheiată când pe ecran apare valoarea de măsurare.

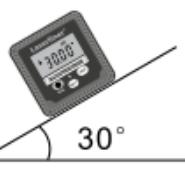


## 4 Funcția de referință pentru transmiterea unghiurilor

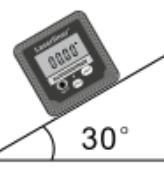
### 1. Modul ABS



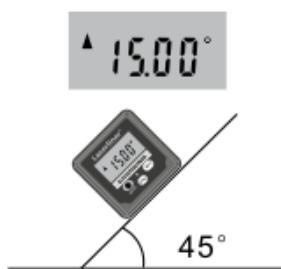
### 2. Modul ABS



### 3. Modul relativ de măsurare



## 4. Modul relativ de măsurare



## 5. Modul ABS



## 5 HOLD

Pentru a menține valoarea măsurată actuală pe display apăsați tasta Hold (9).

## Funcție Auto Off (auto oprire)

Aparatul de măsură se oprește automat după 5 minute de inactivitate pentru protejarea bateriei.

## Transmiterea datelor

Aparatul este prevăzut cu funcție Bluetooth® care permite transmiterea datelor cu ajutorul tehnologiei radio către terminare mobile prevăzute cu interfață Bluetooth®\* (de ex. telefoane smart, tabletă).

Setarea sistemului pentru o conexiune Bluetooth® se regăsește la <http://laserliner.com/info?an=ble>

Aparatul poate realiza o conexiune Bluetooth® cu aparate finale compatibile Bluetooth 4.0.

Raza de acțiune este de max. 10 m distanță față de aparatul de capăt și depinde în mare măsură de condițiile de mediu, cum ar fi de ex. grosimea sau structura peretilor, surse de interferențe radio, cât și de abilitățile de trimitere / primire ale aparatului final.

Bluetooth® este activat permanent după pornire pentru că acest sistem radio consumă foarte puțin curent.

Un terminal mobil se poate conecta cu prin intermediul unei aplicații cu aparatul de măsură pornit.

\* Marca Bluetooth® și logo-ul constituie mărci proprii înregistrare ale Bluetooth SIG, Inc.

## Aplicație (App)

Pentru utilizarea funcției Bluetooth®\* este necesară o aplicație. Aceasta poate fi descărcată din magazinele virtuale corespunzătoare în funcție de aparatul final:



Download on the  
**App Store**



ANDROID APP ON

**Google play**



Acordați atenție ca interfața Bluetooth®\* a aparatului mobil final să fie activată.

După pornirea aplicației și activarea funcției Bluetooth®\* se poate realiza o conexiune între un terminal mobil și aparatul de măsură. Dacă aplicația recunoaște mai multe aparate de măsură active, alegeti aparatul de măsură adekvat.

La următoarea pornire, acest aparat de măsură se poate conecta automat.

\* Marca Bluetooth® și logo-ul constituie mărci proprii înregistrate ale Bluetooth SIG, Inc.

## Cod eroare

----- Orientarea axului vertical se află în afara domeniului de toleranță

## Indicații privind întreținerea și îngrijirea

Curățați toate componentele cu o lavetă ușor umedă și evitați utilizarea de agenți de curățare, abrazivi și de dizolvare. Scoateți bateria/iile înaintea unei depozitări de durată. Depozitați aparatul la un loc curat, uscat.

## Calibrare

Aparatul de măsură trebuie să fie calibrat și verificat în mod regulat pentru a garanta exactitatea rezultatelor măsurătorilor. Recomandăm un interval de calibrare de un an.

## Date tehnice

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Exactitate electronică<br>Măsurare | ± 0,05° la 0° și 90°<br>± 0,1° la 1° ... 89°   |
| Exactitate afișare                 | 2 decimale   |
| Condiții de lucru                  | 0 ... 50°C, 85%rH,<br>fără formare condens,<br>înălțime de lucru max. 2000 m   |
| Condiții de depozitare             | -20 ... 70°C, 85%rH,<br>fără formare condens   |
| Date funcționare<br>modul radio    | Interfață Bluetooth LE 4.x; Bandă de<br>frecvență: ISM Band 2400-2483.5 MHz,<br>40 canale; Putere emitere: max. 10 mW;<br>Lățime bandă: 2 MHz; Rată de biți:<br>1 Mbit/s; modulație: GFSK / FHSS |
| Alimentare energie                 | 1 x 1,5V (tip AAA/LR03)  |
| Dimensiuni (L x Î x A)             | 59 x 59 x 28 mm  |
| Greutate (incl. baterii)           | 86 g   |

Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice. 07.17

## Prevederile UE și debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfuii pe teritoriul UE.

Acst produs este un aparat electric și trebuie colectat separat și debarasat în conformitate cu normativa europeană pentru aparate uzate electronice și electrice.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați:

<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



## Declarație de conformitate

Acst produs corespunde dispozițiilor directivelor 2004/108/CE, 2014/30/UE (EMV), 2011/65/EU (RoHS) și 1999/5/CE (R&TTE).

Umarex GmbH & Co. KG declară prin prezenta concordanța cu cerințele fundamentale și toate regulile și prevederile tehnice relevante ale directivelor menționate anterior și este prin urmare îndreptățită aplicarea marajului CE pe produs.

Informații suplimentare sunt disponibile pe Internet la adresa <http://laserliner.com/info?an=malebopr> sau în urma unei solicitări.



Прочетете изцяло ръководството за експлоатация и приложената брошура „Гаранционна и допълнителна информация“. Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Този документ трябва да бъде съхранен и да бъде предаден при предаването на устройството.

## **Функция / Използване**

Настоящият дигитален електронен нивелир разполага с индикатор за ъгли 360°, както и референтна функция за пренасяне на ъгли. Измерени данни могат да се предават чрез Bluetooth® интерфейса.

## **Общи инструкции за безопасност**

- Използвайте уреда единствено съгласно предназначението за употреба в рамките на спецификациите.
- Измервателните уреди и принадлежностите не са играчки за деца. Да се съхраняват на място, недостъпно за деца.
- Не се допускат модификации и изменения на уреда. Това ще доведе до невалидност на разрешителното и спецификацията за безопасност.
- Не излагайте уреда на механично натоварване, екстремни температури, влага или прекалено високи вибрации.
- Уредът не трябва да се използва повече, ако една или няколко функции откажат или ако зарядът на батериите е нисък.

## **Инструкции за безопасност**

Работа с електромагнитно лъчение

- Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост съгласно Директива 2014/30/EC относно електромагнитната съвместимост, която се покрива от Директива 2014/53/EC за предоставяне на пазара на радиосъоръжения.
- Трябва да се спазват локалните ограничения в работата, като напр. в болници, в самолети, на бензиностанции или в близост до лица с пейсмейкъри. Съществува възможност за опасно влияние или смущение от електронни уреди.
- При използване в близост до високи напрежения или под силни електромагнитни променливи полета може да бъде повлияна точността на измерване.

## Инструкции за безопасност

Работа с радиочестотно излъчване

- Измервателният уред е оборудван с радиоинтерфейс.
- Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост и радиоизлъчването съгласно Директива 2014/53/EU за предоставяне на пазара на радиосъоръжения.
- С настоящото Umarex GmbH & Co. KG декларира, че типът на радиосистемата MasterLevel Box Pro съответства на съществените изисквания на европейската Директива 2014/53/EU за радиосъоръженията (RED). Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие може да намерите на следния интернет адрес:  
<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



- 1 Функцията Hold (задържане) е активна
- 2 Индикация Посока на наклона 0.00°
- 3 Бутон ВКЛ./ИЗКЛ. / READ: Предаване на измервани данни чрез Bluetooth® интерфейс
- 4 магнитна измервана повърхност

- 5 Батерийно отделение (Обратна страна)
- 6 Режим ABS е активен
- 7 Индикация Ъгъл на наклона
- 8 Превключване режим ABS/ относителен режим на измерване
- 9 Функция Hold (Задържане) вкл./изкл.

## 1 Поставяне на батерията

Отворете гнездото за батерията и поставете батерията съгласно символите за монтаж. При това следете за правилна полярност.



## 2 Включване и измерване



Преди всяко измерване се уверявайте, че референтната функция е изключена (ABS включена).

- Включете уреда с бутона (3).
- Ъгълът на наклон (7) се появява на индикацията. Ако се измерват наклони над главата, посоката на показание автоматично се съгласува.
- Допълнително се показва моментната посока на наклона със символа (2).

## 3 Калибиране

1. Поставете измервателната повърхност (4) на уреда върху равна основа с маркировка на позицията. Включете уреда (3). За да влезете в режима на калибиране, натиснете едновременно бутоните 3 и 8.  
-1 - се появява на дисплея.



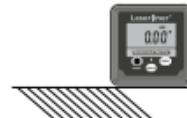
2. Натиснете отново бутона ВКЛ./ИЗКЛ. (3). -1- мига. След това показанието превключва на -2-.

3. Завъртете нивелира на  $180^\circ$  градуса и го поставете точно върху маркираната повърхност. След това натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. (3). -2- мига. Калибирането е завършено, когато измерената стойност се појви на дисплея.

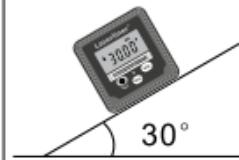


## 4 Референтна функция за пренасяне на ъгли

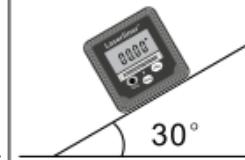
### 1. Режим ABS



### 2. Режим ABS



### 3. относителен режим на измерване



## 4. относителен режим на измерване



## 5. Режим ABS



## 5 HOLD

За да задържите текущата измерена стойност на дисплея, натиснете бутона Hold (9).

## Функция Автоматично изключване

Измервателният уред се изключва автоматично след 5 минути липса на активност с цел икономия на батерии.

## Пренос на данни

Уредът разполага с Bluetooth®\* функция, която позволява преноса на данни чрез радиотехника към мобилни крайни устройства с Bluetooth®\* интерфейс (например смартфон, таблет).

Изискванията към системата за Bluetooth®\* връзка ще намерите на адрес <http://laserliner.com/info?an=ble>

Уредът може да изгради Bluetooth®\* връзка с Bluetooth 4.0 съвместими крайни устройства.

Радиусът на действие е проектиран за макс. 10 м разстояние от крайното устройство и силно зависи от условията на околната среда, като например дебелината и състава на стени, източници на радиосмущения, както и от приемно / предавателните свойства на крайното устройство.

След включването Bluetooth®\* винаги е активиран, тъй като радиосистемата е проектирана за много ниска консумация на ток.

Мобилно крайно устройство може да се свърже посредством приложение с включения измервателен уред.

\* Марката Bluetooth® и логото са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG, Inc.

## Приложение (App)

За използване на Bluetooth®\* функцията е необходимо приложение. То може да бъде изтеглено в съответния магазин в зависимост от крайното устройство.



Обърнете внимание Bluetooth®\* интерфейсът на мобилното крайно устройство да е активиран.

След старта на приложението и активирана Bluetooth®\* функция може да се създаде връзка между мобилно крайно устройство и измервателния уред.

Ако приложението открие няколко активни измервателни уреда, изберете подходящия измервателен уред.

При следващия старт този измервателен уред може да бъде свързан автоматично.

\* Марката Bluetooth® и логото са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG, Inc.

## Код на грешка

— — — Центроването на вертикалната ос е извън обхвата на допуска

## Указания за техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте всички компоненти с леко навлажнена кърпа и избягвайте използването на почистващи и абразивни препарати и разтворители. Сваляйте батерията/батериите преди продължително съхранение. Съхранявайте уреда на чисто и сухо място.

## Калибриране

Измервателният уред трябва редовно да се калибира и изпитва, за да се гарантира точността на резултатите от измерването. Препоръчваме интервал на калибриране една година.

## Технически характеристики

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Електронна точност           | ± 0,05° при 0° и 90°  |
| Измерване                    | ± 0,1° при 1° ... 89°   |
| Точност на показанието       | 2 десетични знака   |
| Условия на работа            | 0 ... 50°C, 85%rH,<br>Без наличие на конденз,<br>Работна височина макс. 2000 м  |
| Условия за съхранение        | -20 ... 70°C, 85%rH,<br>Без наличие на конденз  |
| Работни данни на радиомодула | Интерфейс Bluetooth LE 4.x;<br>Честотна лента: ISM лента 2400-2483.5 MHz, 40 канала; Мощност на предаване: макс. 10 mW;<br>Ширина на лентата: 2 MHz;<br>Скорост на предаване: 1 Mbit/s;<br>модулация: GFSK/FHSS |
| Електрозахранване            | 1 x 1,5V (тип AAA/LR03)   |
| Размери (Ш x В x Д)          | 59 x 59 x 28 mm   |
| Тегло (вкл. батерия)         | 86 г  |

Запазва се правото за технически изменения. 07.17

## ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този продукт е електрически уред и трябва да се събира и изхвърля съгласно европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес:

<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



## Декларация за съответствие

Настоящият продукт отговаря на разпоредбите на Директиви 2004/108/EC, 2014/30/EC (EMC), 2011/65/EC (RoHS) и 1999/5/EO (R&TTE).

Umarex GmbH & Co. KG с настоящото декларира съответствието на основните изисквания и всички имащи отношение технически правила и предписания спрямо горепосочените директиви и поради това има право да използва CE маркировка върху продукта.

Допълнителна информация се намира в интернет на адрес <http://laserliner.com/info?an=malebopr> или при запитване.



Διαβάστε τις πλήρεις οδηγίες χειρισμού και το συνημμένο τεύχος „Υποδείξεις εγγύησης και πρόσθετες υποδείξεις“. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με τη συσκευή στον επόμενο χρήστη.

## Λειτουργία / Χρήση

Αυτό το ψηφιακό ηλεκτρονικό αλφάρι διαθέτει μία ένδειξη γωνίας 360° και μία λειτουργία αναφοράς για τη μεταφορά των γωνιών. Τα δεδομένα της μέτρησης μπορούν να μεταδοθούν μέσω της Bluetooth® διεπαφής.

### Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τον σκοπό χρήσης εντός των προδιαγραφών.
- Οι συσκευές και ο εξοπλισμός δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Προσθήκες ή τροποποιήσεις στη συσκευή δεν επιτρέπονται. Στις περιπτώσεις αυτές ακυρώνονται οι άδεια και οι προδιαγραφές ασφάλειας.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, πολύ υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία ή έντονους κραδασμούς.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πλέον, εφόσον υπάρχει βλάβη σε μία ή περισσότερες λειτουργίες ή εξασθενήσει η μπαταρία.

### Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας

- Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας σύμφωνα με την Οδηγία ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ η οποία καλύπτεται από την Οδηγία RED-2014/53/ΕΕ.
- Θα πρέπει να δίνεται προσοχή στους κατά τόπους περιορισμούς της λειτουργίας των συσκευών π.χ. σε νοσοκομεία ή αεροπλάνα., σε πρατήρια καυσίμων, ή κοντά σε άτομα με βηματοδότη. Υπάρχει πιθανότητα εμφάνισης βλαβών ή αρνητικής επίδρασης από και μέσω ηλεκτρονικών συσκευών.
- Αν υπάρχουν κοντά υψηλές τάσεις ή υψηλά ηλεκτρομαγνητικά εναλλασσόμενα πεδία μπορεί να επηρεαστεί η ακρίβεια μέτρησης.

## Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της RF ασύρματης ακτινοβολίας

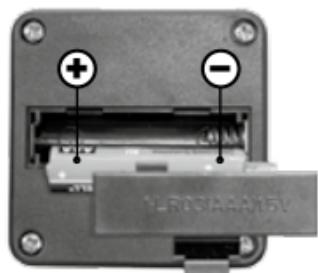
- Η συσκευή μέτρησης είναι εξοπλισμένη με μία διεπαφή ραδιοεπικοινωνίας.
- Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και ασύρματης ακτινοβολίας σύμφωνα με την Οδηγία RED 2014/53/EE.
- Η Umarex GmbH & Co. KG δηλώνει ότι ο τύπος της εγκατάστασης ραδιοεπικοινωνίας MasterLevel Box Pro ανταποκρίνεται στις βασικές απαιτήσεις και τους άλλους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας Radio Equipment 2014/53/EE (RED). Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://laserliner.com/info?an=malebopr>



- 1 Η λειτουργία Hold έχει ενεργοποιηθεί
- 2 Ένδειξη φοράς κλίσης 0.00°
- 3 Πλήκτρο ON/OFF / READ: Μετάδοση δεδομένων μέτρησης μέσω της Bluetooth® διεπαφής
- 4 μαγνητική επιφάνεια μέτρησης
- 5 Θήκη μπαταρίας (Πίσω πλευρά)
- 6 ABS-λειτουργία ενεργοποιημένη
- 7 Ένδειξη γωνίας κλίσης
- 8 Μεταγωγή ABS-λειτουργία / σχετική λειτουργία μέτρησης
- 9 Λειτουργία Hold on/off

## 1 Τοποθέτηση μπαταρίας

Ανοίξτε τη θήκη μπαταρίας και τοποθετήστε την μπαταρία σύμφωνα με τα σύμβολα εγκατάστασης. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα.



## 2 Ενεργοποίηση και μέτρηση



Προσέξτε ώστε πριν από κάθε μέτρηση να είναι απενεργοποιημένη η λειτουργία αναφοράς (ABS on).

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το πλήκτρο (3).
- Εμφανίζεται η γωνία κλίσης (7) στην οθόνη. Εάν μετρηθούν κλίσεις πάνω από το ύψος του κεφαλιού, η κατεύθυνση ένδειξης προσαρμόζεται αυτόματα.
- Επιπλέον, με το σύμβολο (2) εμφανίζεται η τρέχουσα κατεύθυνση κλίσης.

## 3 Βαθμονόμηση

1. Τοποθετήστε την επιφάνεια μέτρησης (4) της συσκευής πάνω σε ένα επίπεδο έδαφος με σήμανση της θέσης. Ενεργοποιήστε τη συσκευή (3). Για να μεταβείτε στην κατάσταση βαθμονόμησης, πατήστε τα πλήκτρα 3 και 8 ταυτόχρονα. Το -1- εμφανίζεται στην οθόνη.



2. Πατήστε ξανά το πλήκτρο ON/OFF (3). Το -1- αναβοσβήνει. Κατόπιν αλλάζει η ένδειξη σε -2-.

3. Περιστρέψτε το αλφάδι κατά 180° και τοποθετήστε το ακριβώς επάνω στη σημειωμένη επιφάνεια. Κατόπιν πατήστε το πλήκτρο ON/OFF (3). Το -2- αναβοσβήνει. Η βαθμονόμηση έχει ολοκληρωθεί όταν εμφανίζεται στην οθόνη η τιμή μέτρησης.

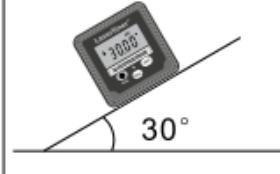


## 4 Λειτουργία αναφοράς για τη μεταφορά γωνιών

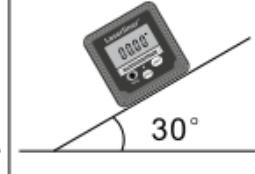
### 1. ABS-λειτουργία



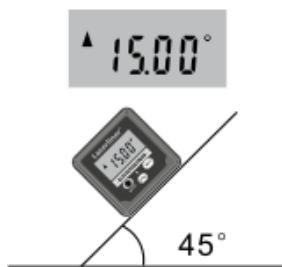
### 2. ABS-λειτουργία



### 3. σχετική λειτουργία μέτρησης



## 4. σχετική λειτουργία μέτρησης



## 5. ABS-λειτουργία



## 5 HOLD

Για να κρατήσετε την τρέχουσα τιμή μέτρησης στην οθόνη πατήστε το πλήκτρο Hold (9).

## Λειτουργία Auto Off

Η συσκευή μέτρησης απενεργοποιείται αυτομάτως εάν μετά από 5 λεπτά δεν εκτελεστεί καμία λειτουργία, ώστε να εξοικονομείται η ενέργεια των μπαταριών.

## Μεταφορά δεδομένων

Η συσκευή διαθέτει μία Bluetooth®-λειτουργία, που επιτρέπει τη μεταφορά δεδομένων με μία τεχνική ραδιοεπικοινωνίας σε κινητές τερματικές συσκευές με Bluetooth®-διεπαφή (π.χ. Smartphone, Tablet).

Τις προϋποθέσεις για τη λειτουργία του συστήματος μίας Bluetooth®-σύνδεσης θα βρείτε στην ιστοσελίδα

<http://laserliner.com/info?an=ble>

Η συσκευή μπορεί να δημιουργήσει μία Bluetooth®-σύνδεση με Bluetooth 4.0 συμβατές τερματικές συσκευές.

Η εμβέλεια ορίζεται σε μία μέγ. απόσταση 10 m από την τερματική συσκευή και εξαρτάται άμεσα από τις συνθήκες του περιβάλλοντος, όπως π.χ. το πάχος και τη σύσταση των τοίχων, τις παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες, αλλά και από τις ιδιότητες εκπομπής / λήψης της τερματικής συκευής.

Το Bluetooth® παραμένει πάντα ενεργό μετά την ενεργοποίησή του, επειδή το σύστημα ραδιοεπικοινωνίας καταναλώνει ελάχιστο ρεύμα.

Με ενεργοποιημένη λειτουργία μπορεί να συνδεθεί μία κινητή τερματική συσκευή μέσω ενός App με τη συσκευή μέτρησης.

\* Το λεκτικό σήμα Bluetooth® και το λογότυπο είναι κατατεθέντα σήματα της Bluetooth SIG, Inc.

## Εφαρμογή (App)

Για να κάνετε χρήση της Bluetooth®-λειτουργίας χρειάζεστε μία εφαρμογή. Μπορείτε να την κατεβάσετε από τα αντίστοιχα Stores αναλόγως της τερματικής συσκευής:



Download on the  
**App Store**



ANDROID APP ON

**Google play**



Προσέχετε ώστε να έχει ενεργοποιηθεί η Bluetooth®-διεπαφή της κινητής τερματικής συσκευής.

Μετά την εκκίνηση της εφαρμογής και με ενεργοποιημένη την Bluetooth®-λειτουργία μπορεί να πραγματοποιηθεί μία σύνδεση μεταξύ μίας κινητής τερματικής συσκευής και της συσκευής μέτρησης. Εάν η εφαρμογή αναγνωρίζει περισσότερες ενεργές συσκευές μέτρησης, επιλέξτε την πιο κατάλληλη συσκευή μέτρησης.

Με την επόμενη εκκίνηση η συσκευή αυτή συνδέεται αυτομάτως.

\* Το λεκτικό σήμα Bluetooth® και το λογότυπο είναι κατατεθέντα σήματα της Bluetooth SIG, Inc.

## Κωδικός σφάλματος

— — — Η ευθυγράμμιση του κατακόρυφου άξονα είναι εκτός της περιοχής ανοχής

## Οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίζετε όλα τα στοιχεία με ένα ελαφρώς υγρό πανί και αποφεύγετε τη χρήση δραστικών καθαριστικών και διαλυτικών μέσων. Αφαιρείτε την/τις μπαταρία/ες πριν από μία αποθήκευση μεγάλης διαρκείας. Αποθηκεύτε τη συσκευή σε έναν καθαρό, ξηρό χώρο.

## Βαθμονόμηση

Η συσκευή ελέγχου τάσης πρέπει να βαθμονομείται και να ελέγχεται τακτικά για να διασφαλίζεται η ακρίβεια των αποτελεσμάτων μέτρησης. Συνιστούμε ένα διάστημα βαθμονόμησης ενός έτους.

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

|  |  |
|--|--|
| Ακρίβεια ηλεκτρονικής μέτρησης                 | ± 0,05° στις 0° και 90°<br>± 0,1° στις 1° ... 89°  |
| Ακρίβεια ένδειξης                              | 2 δεκαδικά ψηφία   |
| Συνθήκες εργασίας                              | 0 ... 50°C, 85%rH,<br>χωρίς συμπύκνωση,<br>Υψος εργασίας μέγ. 2000 m   |
| Συνθήκες αποθήκευσης                           | -20 ... 70°C, 85%rH,<br>χωρίς συμπύκνωση   |
| Δεδομένα λειτουργίας μονάδας ραδιοεπικοινωνίας | Διεπαφή Bluetooth LE 4.x; Ζώνη συχνοτήτων: ISM ζώνη 2400-2483.5 MHz, 40 κανάλια; Ισχύς εκπομπής μέγ. 10 mW; Εύρος ζώνης: 2 MHz; Bitrate: 1 Mbit/s, διαμόρφωση: GFSK / FHSS |
| Τροφοδοσία ρεύματος                            | 1 x 1,5V (τύπος AAA/LR03)  |
| Διαστάσεις (Π x Γ x Β)                         | 59 x 59 x 28 mm  |
| Βάρος (με μπαταρίες)                           | 86 g   |

Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 07.17

## Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Το παρόν προϊόν είναι μία ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπτεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα:

<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



## Δήλωση συμμόρφωσης

Αυτό το προϊόν ανταποκρίνεται στους κανονισμούς των οδηγιών 2004/108/EK, 2014/30/EE (ΗΜΣ), 2011/65/EE (RoHS) και 1999/5/EK (R&TTE).

Η Umarex GmbH & Co. KG δηλώνει με αυτήν ότι υπάρχει συμφωνία των βασικών απαιτήσεων και όλων των σχετικών τεχνικών κανόνων και προδιαγραφών με τις αναφερόμενες πιο πάνω οδηγίες και επομένως δικαιούται να φέρει το σήμα συμμόρφωσης CE επί του προϊόντος.

Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στο διαδίκτυο στη σελίδα <http://laserliner.com/info?an=malebopr> ή μετά από επικοινωνία με την εταιρεία μας.



V celoti preberite navodila za uporabo in priloženo knjižico „Napotki o garanciji in dodatni napotki“. Upoštevajte vsebovana navodila. Ta dokument je treba shraniti in ga izročiti novemu lastniku ob predaji naprave.

## Funkcija / Uporaba

Pričujoča digitalna elektronska vodna tehnika ima 360-stopinski kotni prikaz ter referenčno funkcijo za prenos kotov. Merske podatke je mogoče prenesti prek vmesnika Bluetooth®.

## Splošni varnostni napotki

- Napravo uporabljajte izključno v skladu z njenim namenom in tehničnimi specifikacijami.
- Merilne naprave in dodatki niso otroška igrača. Hranite jih nedostopno otrokom.
- Preureditve ali spremembe na napravi niso dovoljene; v tem primeru uporabno dovoljenje in varnostne specifikacije prenehajo veljati.
- Naprave ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam, visokim temperaturam, vlagi ali močnim vibracijam.
- Naprave ni več dovoljeno uporabljati, če se pokvari ena ali več funkcij ali je baterija prešibka.

## Varnostni napotki

Ravnanje z elektromagnetnim sevanjem

- Merilnik je v skladu s predpisi in mejnimi vrednostmi za elektromagnetno združljivost v skladu z Direktivo o EMZ 2014/30/EU, ki jo pokriva nova Direktiva za radijsko opremo 2014/53/EU.
- Upoštevati je treba lokalne obratovalne omejitve npr. v bolnišnicah, na letalih, bencinskih črpalkah ali v bližini oseb s srčnim spodbujevalnikom. Obstaja možnost nevarnega vplivanja ali motenj elektronskih naprav in zaradi njih.
- Uporaba v bližini visokih napetosti ali visokih elektromagnetnih izmeničnih polj lahko vpliva na natančnost meritev.

## Varnostni napotki

Ravnanje z RF-radijskim sevanjem

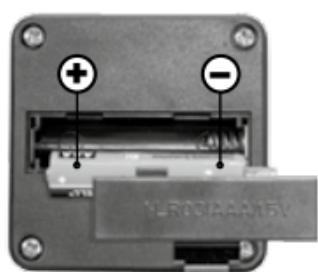
- Merilnik je opremljen z radijskim vmesnikom.
- Merilnik je v skladu s predpisi in mejnimi vrednostmi za elektromagnetno združljivost in radijsko sevanje v skladu z Direktivo za radijsko opremo 2014/53/EU.
- Podjetje Umarex GmbH & Co. KG izjavlja, da je radijski sistem tipa MasterLevel Box Pro v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi določili evropske Direktive za radijsko opremo 2014/53/EU (RED). Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti najdete na naslednjem spletnem naslovu:  
<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Aktivna funkcija »Zadrži«  | <b>5</b> Prostor za baterijo (zadnja stran)         |
| <b>2</b> Smer nagiba 0.00°  | <b>6</b> Aktiven ABS-način                          |
| <b>3</b> Tipka za VKLOP / IZKLOP / READ: Prenos merskih podatkov prek vmesnika Bluetooth® | <b>7</b> Kot nagiba                                 |
| <b>4</b> Magnetna merilna površina  | <b>8</b> Preklop ABS-način/ relativni merilni način |
|   | <b>9</b> Vklop/izklop funkcija Hold                 |

## 1 Vstavljanje baterije

Odprite predal za baterije in baterije vstavite skladno s simboli za namestitev. Pri tem bodite pozorni na pravilno polarnost.



## 2 Vključite in merite



Pred vsakim merjenjem bodite pozorni na to, da je referenčna funkcija izključena (ABS vključen).

- Napravo vključite s tipko (3).
- Kot nagiba (7) se prikaže na prikazovalniku. Če se nagibi merijo nad glavo, se smer prikaza prilagodi samodejno.
- Dodatno je s simbolom (2) prikazana trenutna smer nagiba.

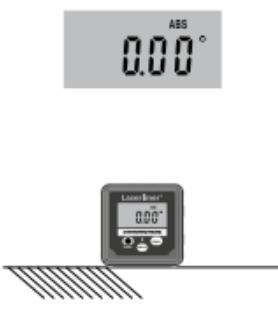
## 3 Umerjanje

1. Merilno površino (4) naprave položite na ravno podlago z oznako položaja. Vključite napravo (3). Da pridete v način za umerjanje, istočasno pritisnite tipki 3 in 8. Na zaslonu se pokaže -1-.
2. Ponovno pritisnite tipko za VKLOP/IZKLOP (3). Utripa -1-. Nato prikaz preklopi na -2-.
3. Sedaj vodno tehntico zavrtite za  $180^\circ$  in jo položite na označeno površino. Nato pritisnite tipko za VKLOP/IZKLOP (3). Utripa -2-. Umerjanje je zaključeno, ko se na zaslonu prikaže merska vrednost.

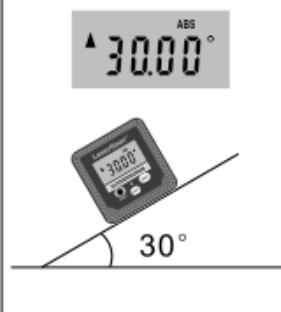


## 4 Referenčna funkcija za prenos kotov

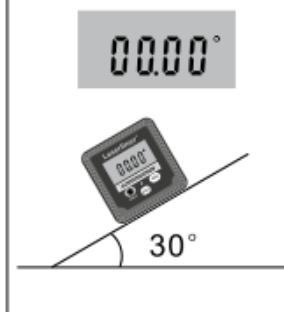
1. ABS-način



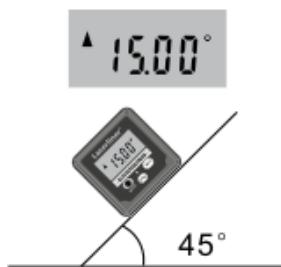
2. ABS-način



3. Relativni merilni način



## 4. Relativni merilni način



## 5. ABS-način



## 5 HOLD

Da bi na prikazovalniku ohranili trenutno vrednost merjenja, pritisnite tipko Hold (9).

## Funkcija AUTO-OFF

Merilna naprava se po 5 minutah nedelovanja samodejno izključi zaradi varčevanja z baterijo.

## Prenos podatkov

Naprava ima funkcijo Bluetooth®, ki omogoča prenos podatkov prek radijske tehnike do mobilnih končnih naprav z vmesnikom Bluetooth® (npr. pametni telefon, tablica).

Sistemski predpogoj za Bluetooth®-povezavo najdete na  
<http://laserliner.com/info?an=ble>

Naprava lahko vzpostavi Bluetooth®-povezavo z Bluetooth 4.0 kompatibilnimi končnimi napravami.

Domet je nastavljen na največ 10 m oddaljenosti od končne naprave in je v veliki meri odvisen od pogojev v okolini, kot so npr. debelina in sestava sten, viri radijskih motenj ter lastnosti pošiljanja/sprejemanja končne naprave.

Bluetooth® se po vklopu naprave vedno aktivira, ker radijski sistem deluje z zelo nizko porabo toka.

Mobilno končno napravo je z vključenim merilnikom mogoče povezati prek aplikacije.

\* Bluetooth® ime, oblika in figurativna znamka ter logotip so vpisane blagovne znamke podjetja Bluetooth SIG, Inc.

## Aplikacija (App)

Za uporabo Bluetooth®\*-funkcije je potrebna aplikacija. Te lahko prenesete iz ustreznih trgovin, odvisno od končne naprave:



Pazite na to, da je Bluetooth®\*-vmesnik mobilne končne naprave vključen.

Po zagonu aplikacije in vklopu funkcije Bluetooth® je mogoče vzpostaviti povezavo med mobilno končno napravo in merilnikom. Če aplikacija prepozna več vključenih merilnih naprav, izberite ustrezno merilno napravo.

Ob naslednjem zagonu se ta merilna naprava samodejno poveže.

\* Bluetooth® ime, oblika in figurativna znamka ter logotip so vpisane blagovne znamke podjetja Bluetooth SIG, Inc.

## Koda napake

---- Poravnava navpične osi je zunaj tolerančnega območja.

## Napotki za vzdrževanje in nego

Vse komponente čistite z rahlo navlaženo krpo in ne uporabljajte čistil, grobih čistil in topil. Pred daljšim skladiščenjem izvzemite baterijo/e. Napravo hranite na čistem in suhem mestu.

## Kalibrácia

Merací prístroj musí byť pravidelne kalibrovaný a kontrolovaný, aby bola zabezpečená presnosť nameraných výsledkov. Ako interval kalibrácie odporúčame jeden rok.

## Tehnični podatki

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Natančnost elektronskega merjenja     | ± 0,05° pri 0° in 90°<br>± 0,1° pri 1° ... 89°   |
| Natančnost prikaza                    | 2 decimalni mesti  |
| Delovni pogoji                        | 0 ... 50°C, Zračna vlažnost najv. 85% RV, ne kondenzira, Delovna višina najv. 2000 m   |
| Pogoji skladiščenja                   | -20 ... 70°C, Zračna vlažnost najv. 85% RV, ne kondenzira  |
| Obratovalni podatki radijskega modula | Vmesnik Bluetooth LE 4.x; Frekvenčni pas: ISM-pas 2400-2483,5 MHz, 40 kanalov; Moč oddajnika: najv. 10 mW; Pasovna širina: 2 MHz; Hitrost prenosa: 1 Mbit/s; modulacija: GFSK / FHSS |
| Električno napajanje                  | 1 x 1,5V (tip AAA/LR03)  |
| Dimenziije (Š x V x G)                | 59 x 59 x 28 mm  |
| Teža (vklj. z baterijami)             | 86 g   |

Tehnične spremembe pridržane. 07.17

## EU-določila in odstranjevanje med odpadke

Naprava ustreza vsem potrebnim standardom za prosto prodajo blaga v EU.

Ta izdelek je elektronska naprava in jo je treba zbirati in odstraniti ločeno v skladu z evropsko Direktivo za odpadno elektronsko in električno opremo.

Nadaljnje varnostne in dodatne napotke najdete pod:  
<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



## Izjava o skladnosti

Izdelek ustreza določilom direktiv 2004/108/ES, 2014/30/EU (elektromagnetna združljivost), 2011/65/EU (RoHS) in 1999/5/ES (R&TTE).

Umarex GmbH & Co. KG s tem potrjuje skladnost temeljnih zahtev in vseh zadevnih tehničnih pravil in predpisov zgoraj navedenimi direktivami ter je s tem upravičen do prikazovanja oznake CE na izdelku.

Nadaljnje informacije so na voljo na spletu na  
<http://laserliner.com/info?an=malebopr>  
ali jih prejmete po naročilu.



Olvassa el végig a kezelési útmutatót és a mellékelt „Garanciális és egyéb útmutatások” c. füzetet. Kövesse az abban foglalt utasításokat. A dokumentációt meg kell őrizni, és azt a készülék továbbadásakor át kell adni az eszközzel együtt.

## Funkció / Használat

A jelen digitális elektronikus vízmérték 360°-os szögkijelzővel, valamint szögek átvitelére szolgáló referencia funkcióval rendelkezik. A mérési adatok Bluetooth® interfészen keresztül továbbíthatók.

## Általános biztonsági útmutatások

- A készüléket kizárolag a rendeltetési célnak megfelelően, a specifikációkon belül használja.
- A mérőkészülékek és tartozékok nem gyermeknek való játékok. Gyermekek által el nem érhető helyen tárolandó.
- A készüléket tilos átalakítani vagy módosítani. Ilyen esetben érvényét veszti az engedély és a biztonsági specifikáció.
- Ne tegye ki a készüléket mechanikus terhelésnek, szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnak vagy erős rázkódásnak.
- Nem szabad használni a műszert, ha egy vagy több funkciója nem működik, vagy ha az elem gyenge.

## Biztonsági utasítások

Tudnivalók az elektromágneses sugárzásról

- A mérőműszer megfelel a 2014/30/EU sz. EMC-irányelv elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó előírásainak és határértékeinek, melyet a 2014/53/EU sz. RED-irányelv fed le.
- A pl. kórházakban, repülőgépeken, benzinkutakon vagy szívritmus-szabályozóval rendelkező személyek közelében történő használatra vonatkozó helyi korlátozásokat be kell tartani. Fennáll a lehetőség, hogy a sugárzás az elektronikus készülékeket veszélyesen befolyásolja vagy zavarja, ill. a készülékek vannak hasonló hatással a lézerre.
- Magasfeszültség közelében, vagy erős váltakozó mágneses térben történő használatnál a mérési pontosság változhat.

## Biztonsági utasítások

Tudnivalók a rádiófrekvenciás (RF) sugárzásról

- A mérőműszer rádiós interfésszel van felszerelve.
- A mérőműszer megfelel a 2014/53/EU sz. RED-irányelv elektromágneses összeférhetőségre és rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó előírásainak és határértékeinek.
- Az Umarex GmbH & Co. KG ezúton kijelenti, hogy a MasterLevel Box Pro rádióberendezés megfelel a lényeges követelményeknek és a 2014/53/EU európai Radio Equipment irányelvnek (RED). Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:  
<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



**1** Hold (tartás) funkció aktív

**2** Lejtés iránya 0.00°

**3** BE/KI kapcsoló  
nyomógomb / READ: mérési  
adatok átvitele Bluetooth®  
interfésszel

**4** mágneses mérési felület

**5** Elemtartó rekesz (hátoldal)

**6** ABS üzemmód aktív

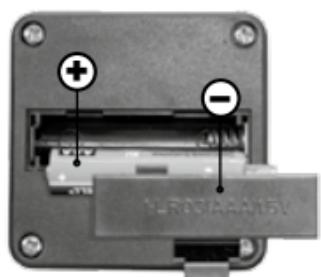
**7** Lejtésszög

**8** Átváltás ABS üzemmód /  
relatív mérési mód között

**9** Hold (tartás) funkció be/ki

## 1 Az elem behelyezése

Nyissa fel az elemtartó rekesz fedelét, és helyezze be az elemet a telepítési jelölések szerint. Ennek során ügyeljen a helyes polaritásra.



## 2 Bekapcsolás és mérés



Minden mérés előtt ügyeljen arra, hogy a referencia funkció ki legyen kapcsolva (ABS be).

- Kapcsolja be a készüléket a (3) nyomógombbal.
- A lejtésszög (7) megjelenik a kijelzőn. Ha fej felett történik a lejtésszög mérése, úgy a kijelzés iránya ehhez automatikusan igazodik.
- Ezenfelül a (2) szimbólum megmutatja a pillanatnyi lejtésirányt.

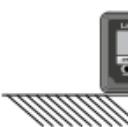
## 3 Kalibrálás

1. A készülék mérőfelületét (4) helyezze egyenes aljzatra, és jelölje meg a pozícióját. Kapcsolja be a (3) készüléket. A kalibrálási üzemmódra váltáshoz nyomja le egyszerre a (3) és a (8) gombot. A kijelzőn -1- jelenik meg.
2. Ismét nyomja meg a (3) BE/KI gombot. A -1- kijelzés villog. Ezt követően a kijelző a -2- kijelzésre vált.
3. Forgassa el a vízmértéket 180°-kal, és tegye pontosan a megjelölt felületre. Ezt követően nyomja meg a (3) BE/KI gombot. A -2- kijelzés villog. A kalibrálás akkor fejeződött be, ha a mért érték megjelenik a kijelzőn.

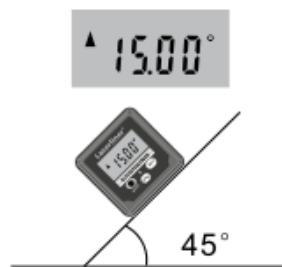


## 4 Referencia funkció szögek átvitelére

1. ABS üzemmód
2. ABS üzemmód
3. relatív mérési mód



## 4. relatív mérési mód



## 5. ABS üzemmód



## 5 HOLD

Az aktuális mért érték kijelzőn történő megtartásához nyomja meg az (9) Hold gombot.

## AUTO-OFF funkció

A mérőkészülék az elemek kímélése érdekében automatikusan kikapcsol, ha 5 percig nem használják.

## Adatátvitel

A készülék Bluetooth®\* funkcióval rendelkezik, amely lehetővé teszi az adatok rádiótechnikával történő átvitelét Bluetooth®\* interfésszel rendelkező mobil végkészülékekre (pl. okostelefon, táblagép).

A Bluetooth®\* kapcsolat létrejöttének rendszerfeltételeit lásd a <http://laserliner.com/info?an=ble> oldalon.

A készülék Bluetooth 4.0-kompatibilis végkészülékekkel képes Bluetooth®\* kapcsolatot létesíteni.

Hatótávolsága maximum 10 méter a végkészüléktől, és nagyban függ a környezeti feltételektől, mint pl. a falak vastagságától és összetételétől, rádiós zavarforrásoktól, valamint a végkészülék adó-/vevőtulajdonságaitól.

A Bluetooth® a bekapcsolás után mindenkorán aktív, mivel a rádiórendszer nagyon alacsony áramfogyasztásra van tervezve.

A bekapcsolt mérőműszerhez alkalmazás segítségével lehet kapcsolódni a mobil végkészülékkal.

\* A Bluetooth® szóvédjegy és a logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye.

## Alkalmazás (app)

A Bluetooth®\* funkció használatához alkalmazás szükséges. Ezt a végkészüléktől függően a megfelelő áruházból lehet letölteni:



Download on the  
**App Store**



ANDROID APP ON

**Google play**



Ügyeljen arra, hogy a mobil végkészülék Bluetooth®\* interfésze be legyen kapcsolva.

Az alkalmazás elindítását és a Bluetooth®\* funkciót bekapcsolását követően van lehetőség a mobil végkészülék és a mérőműszer közötti kapcsolat létrehozására. Ha az alkalmazás több aktív mérőműszert észlel, akkor válassza ki a megfelelő mérőműszert.

A következő indításnál ez a mérőműszer automatikusan tud kapcsolódni.

\* A Bluetooth® szóvédjegy és a logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye.

## Hibakód

---- A függőleges tengely beállítása a tűrési tartományon kívül van.

## Karbantartási és ápolási útmutató

Tisztítsa meg minden komponenst enyhén nedves kendővel, és kerülje a tisztító-, süroló- és oldószerek használatát. Hosszabb tárolás előtt távolítsa el az elemet/elemeket. A készüléket tiszta, száraz helyen tárolja.

## Kalibrálás

A mérőműszert rendszeresen kell kalibrálni és ellenőrizni a mérési eredmények pontosságának biztosítására. 1 éves kalibrálási időközöt javasolunk.

## Műszaki adatok

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Az elektronikus mérés pontossága | ± 0,05°: 0° és 90°-nál<br>± 0,1°: 1° ... 89°-nál   |
| Kijelző pontossága               | 2 tizedesjegy  |
| Működési feltételek              | 0 ... 50°C, levegő páratartalom max. 85%RH, nem kondenzálódó, munkavégzési magasság max. 2000 m  |
| Tárolási feltételek              | -20 ... 70°C, levegő páratartalom max. 85%RH, nem kondenzálódó   |
| Rádiós modul üzemi adatai        | Bluetooth LE 4.x interfész; Frekvenciasáv: ISM sáv 2400-2483,5 MHz, 40 csatorna; Adóteljesítmény: max. 10 mW Sávszélesség: 2 MHz; Bitsűrűség: 1 Mbit/s; Moduláció: GFSK / FHSS |
| Áramellátás                      | 1 x 1,5V (AAA/LR03 típus)  |
| Méretek (Sz x Ma x Mé)           | 59 x 59 x 28 mm  |
| Tömeg (elemmel együtt)           | 86 g   |

A műszaki módosítások joga fenntartva. 07.17

## EU-rendeletek és ártalmatlanítás

A készülék megfelel az EU-n belüli szabad forgalmazásra vonatkozó minden szükséges szabványnak.

Ez a termék egy elektromos készülék és az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelv szerint szelektíven kell gyűjteni és ártalmatlanítani.

További biztonsági és kiegészítő útmutatások:  
<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



## Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel a 2004/108/EK, a 2014/30/EU (elektromágneses összeférhetőség), a 2011/65/EU (RoHS) és az 1999/5/EK (R&TTE) irányelv rendelkezéseinek.

Az Umarex GmbH & Co. KG kijelenti, hogy a termék megfelel az alapvető követelményeknek és minden releváns műszaki szabálynak és előírásnak a fenti irányelvekhez kapcsolódóan, és ez által jogosult a CE-jelölést a termékeken feltüntetni.

További információk az Interneten a  
<http://laserliner.com/info?an=malebopr>  
címen vagy kérésre érhetők el.



Prečítajte si celý návod na obsluhu a priloženú brožúru „Pokyny k záruke a dodatočné Inštrukcie“. Dodržiavajte pokyny uvedené v týchto podkladoch. Tento dokument uschovajte a odovzdajte spolu s prístrojom.

## Funkcia / Použitie

Táto digitálna elektronická vodováha má 360° zobrazenie uhla, ako aj referenčnú funkciu na prenášanie uhlov. Namerané hodnoty je možné odoslať prostredníctvom rozhrania Bluetooth®.

## Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Prístroj používajte výlučne v súlade s účelom použitia v rámci špecifikácií.
- Meracie prístroje a ich príslušenstvo nie sú hračky. Uschovajte mimo dosahu detí.
- Na prístroji nie je povolené vykonávať žiadne úpravy alebo zmeny, tieto by znamenali zánik osvedčenia vydaného pre tento prístroj a zánik bezpečnostnej špecifikácie.
- Prístroj nevystavujte mechanickému zaťaženiu, enormým teplotám, vlhkosti alebo silným vibráciám.
- Prístroj nesmiete používať, ak vypadne jedna alebo viaceré funkcie alebo je slabé nabicie batérie.

## Bezpečnostné upozornenia

Zaobchádzanie s elektromagnetickým žiarením

- Merací prístroj dodržiava predpisy a medzné hodnoty pre elektromagnetickú kompatibilitu v súlade so smernicou EMC 2014/30/EÚ a smernicou RED 2014/53/EÚ.
- Miestne prevádzkové obmedzenia, napr. v nemocniach, lietadlách, na čerpacích staniciach alebo v blízkosti osôb s kardiostimulátorom sa musia dodržiavať. Existuje tu možnosť nebezpečného vplyvu alebo rušenia elektronických prístrojov a elektronickými prístrojmi.
- Presnosť merania môže byť ovplyvnené pri použití prístroja v blízkosti vysokého napäťia alebo striedavých elektromagnetických polí.

## Bezpečnostné upozornenia

Zaobchádzanie s rádiovým žiarením RF

- Merací prístroj je vybavený rádiovým rozhraním.
- Merací prístroj dodržiava predpisy a hraničné hodnoty pre elektromagnetickú kompatibilitu a rádiové žiarenie podľa smernice RED 2014/53/EÚ.
- Týmto vyhlasuje spoločnosť Umarex GmbH & Co. KG, že typ rádiového zariadenia MasterLevel Box Pro zodpovedá hlavným požiadavkám a ostatným ustanoveniam európskej smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ (RED). Úplné znenie textu vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://laserliner.com/info?an=malebopr>



**1** Funkcia Hold aktívna

**2** Smer sklonu 0.00°

**3** ZAP- / VYP-tlačidlo /  
READ: Odoslanie nameraných  
hodnôt prostredníctvom  
rozhrania Bluetooth®

**4** magnetická meracia plocha

**5** Priečinok na batérie  
(zadná strana)

**6** Režim ABS aktívny

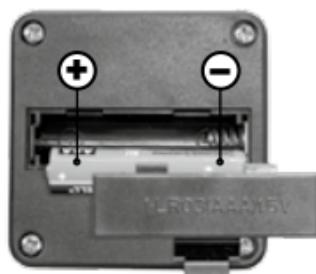
**7** Uhol sklonu

**8** Prepnutie režimu ABS/  
relatívny režim merania

**9** Funkcia Hold zap./vyp.

## 1 Vloženie batérií

Otvorte priečinok na batérie a  
batériu vložte podľa inštalačných  
symbolov. Dbajte pritom na  
správnu polaritu.



## 2 Zapnutie a meranie



Pred každým meraním sa uistite, že je deaktivovaná referenčná funkcia (Zapnúť ABS).

- Prístroj zapnite pomocou tlačidla (3).
- Na displeji sa zobrazí uhol skonu (7). Ak sa sklony merajú nad hlavou, smer zobrazenia sa automaticky prispôsobí.
- Okrem toho sa momentálny smer sklonu zobrazuje symbolom (2).

## 3 Kalibrácia

1. Meraciu plochu (4) prístroja umiestnite na rovnom podklade s označením polohy. Na prístroji (3). Stlačte naraz tlačidlá 3 a 8, aby ste sa dostali do režimu kalibrácie. Na displeji sa zobrazí -1-.



2. Znovu stlačte tlačidlo ZAP/VYP (3). -1- bliká. Potom sa zobrazenie zmení na -2-.  
3. Vodováhu otočte o  $180^\circ$  a položte ju presne na označenú plochu. Potom stlačte tlačidlo ZAP/VYP (3). -2- bliká. Kalibrácia je ukončená, keď sa nameraná hodnota zobrazí na displeji.



## 4 Referenčná funkcia na prenos uhlov

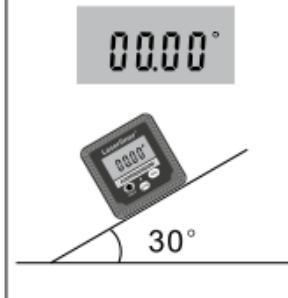
### 1. Režim ABS



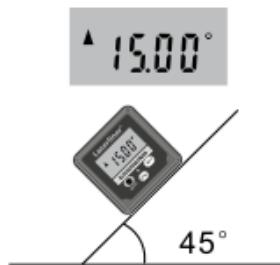
### 2. Režim ABS



### 3. relatívny režim merania



## 4. relatívny režim merania



## 5. Režim ABS



## 5 HOLD

Ak chcete zachovať aktuálnu nameranú hodnotu na displeji, stlačte tlačidlo pre zadržanie (9).

## Funkcia AUTO-OFF

Merací prístroj sa po 5 minútach nečinnosti automaticky vypne, aby sa šetrili batérie.

## Prenos údajov

Prístroj je vybavený funkciou Bluetooth®, ktorá umožňuje prenos údajov prostredníctvom rádiotechniky na mobilné koncové zariadenia s rozhraním Bluetooth® (napr. smartfón, tablet).

Systémovú podmienku prepojenia cez Bluetooth® nájdete na stránke <http://laserliner.com/info?an=ble>

Prístroj dokáže nadviazať spojenie cez Bluetooth® s koncovými zariadeniami, ktoré sú kompatibilné s verziou Bluetooth 4.0.

Maximálny dosah je 10 m od koncového zariadenia a v značnej miere závisí od okolitých podmienok, ako je napr. hrúbka a zloženie múrov, zdroje rádiového rušenia, ako aj od vysielacích/prijímacích vlastností koncového zariadenia.

Bluetooth® sa aktivuje vždy po zapnutí, pretože rádiový systém je dimenzovaný na veľmi nízku spotrebu prúdu.

Mobilné koncové zariadenie sa môže so zapnutým prístrojom spojiť pomocou aplikácie.

\* Slovná značka a logo Bluetooth® sú registrované obchodné značky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc.

## Aplikácia (App)

Na používanie funkcie Bluetooth®\* je potrebná aplikácia. Túto aplikáciu si môžete stiahnuť v príslušných obchodoch v závislosti od koncového zariadenia:



Dbajte na to, aby bolo rozhranie Bluetooth®\* mobilného koncového zariadenia aktivované.

Po spustení aplikácie a aktivovaní funkcie Bluetooth®\* je možné nadviazať spojenie medzi mobilným koncovým zariadením a meracím prístrojom. Ak aplikácia identifikuje viaceré aktívne meracie prístroje, vyberte vhodný merací prístroj.

Po ďalšom spustení sa dá tento merací prístroj automaticky prepojiť.

\* Slovná značka a logo Bluetooth® sú registrované obchodné značky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc.

## Kód poruchy

----- Vycentrovanie vertikálnej osi je mimo rozsahu tolerancie

## Pokyny pre údržbu a starostlivosť

Vyčistite všetky súčasti mierne navlhčenou handrou a vyhnite sa použitiu čistiacich, abrazívnych prostriedkov a rozpúšťadiel. Pred dlhším uskladnením vyberte von batériu/batéria. Prístroj skladujte na čistom, suchom mieste.

## Kalibrácia

Merací prístroj musí byť pravidelne kalibrovaný a kontrolovaný, aby bola zabezpečená presnosť nameraných výsledkov. Ako interval kalibrácie odporúčame jeden rok.

## Technické údaje

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Presnosť elektronického merania    | ± 0,05° pri 0° a 90°<br>± 0,1° pri 1° ... 89°   |
| Presnosť indikácie                 | 2 desatinné miesta  |
| Pracovné podmienky                 | 0 ... 50°C, 85%rH, bez kondenzácie,<br>Pracovná výška max. 2000 m   |
| Podmienky skladovania              | -20 ... 70°C, 85%rH,<br>bez kondenzácie   |
| Prevádzkové údaje rádiového modulu | Rozhranie Bluetooth LE 4.x;<br>Frekvečné pásmo: ISM pásmo 2400-2483.5 MHz, 40 kanálov;<br>Vysielací výkon: max. 10mW;<br>Šírka pásma: 2 MHz; Bitová rýchlosť prenosu: 1 Mbit/s;<br>Modulácia: GFSK / FHSS |
| Napájanie prúdom                   | 1 x 1,5V (typ AAA/LR03)   |
| Rozmery (Š x V x H)                | 59 x 59 x 28 mm   |
| Hmotnosť (vrátane batériu)         | 86 g  |

Technické zmeny vyhradené. 07.17

## Ustanovenie EÚ a likvidácia

Prístroj spĺňa všetky potrebné normy pre voľný pohyb tovaru v rámci EÚ.

Tento výrobok je elektrické zariadenie a musí byť separátne zhromažďovaný a likvidovaný v súlade s európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení.

Ďalšie pokyny k bezpečnosti a doplnkové pokyny nájdete na:

<http://laserliner.com/info?an=malebopr>



## Vyhľásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa ustanovenia direktív 2004/108/ES, 2014/30/EÚ (elektromagnetická kompatibilita), 2011/65/EU (obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach) a 1999/5/ES (R&TTE).

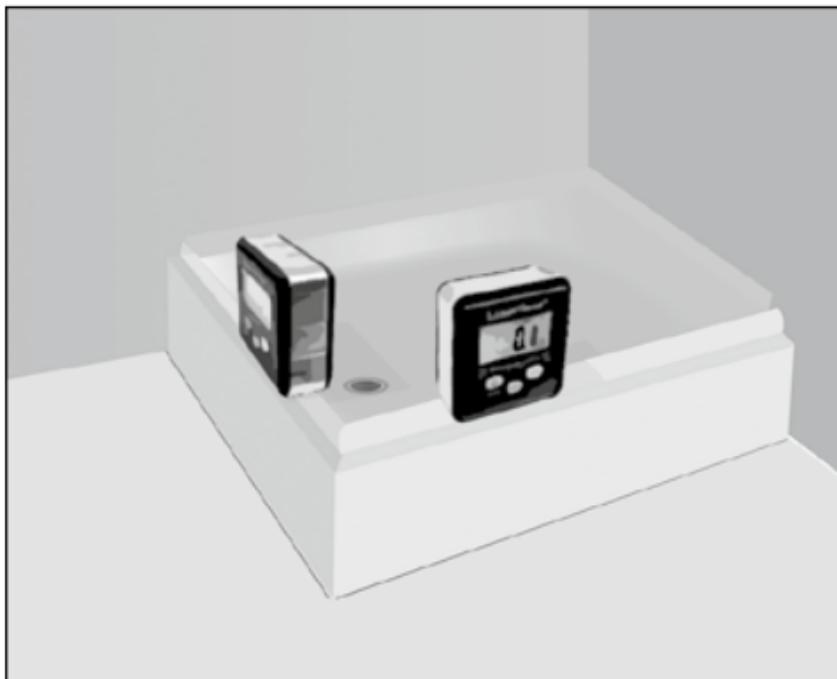
Týmto vyhlasuje spoločnosť Umarex GmbH & Co. KG zhodu základných požiadaviek a všetkých relevantných technických smerníc a predpisov s vyššie uvedenými direktívami, na základe čoho môže byť výrobok označený znakom CE.

Ďalšie informácie sú dostupné na internete alebo sú k dispozícii na požiadanie: <http://laserliner.com/info?an=malebopr>



# MasterLevel Box Pro

# MasterLevel Box Pro



## SERVICE



**Umarex GmbH & Co. KG**

– Laserliner –

Möhnenstraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

[info@laserliner.com](mailto:info@laserliner.com)

Rev.0717

Umarex GmbH & Co. KG  
Donnerfeld 2  
59757 Arnsberg, Germany  
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333  
[www.laserliner.com](http://www.laserliner.com)



**Laserliner®**